Stadt Pohlheim

Pohlheim, 31.05.2012
Az.: 12-4/2012

N I E D E R S C H R I F T

über die 12. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung

Tag: 25. Mai 2012

Dauer: 19:35 Uhr bis 21.25 Uhr

Ort: Volkshalle im Stadtteil Watzenborn-Steinberg

Anwesend: **von der Stadtverordnetenversammlung:**

Stadtverordnetenvorsteher Jakob Ernst Kandel
StV Hartmut Lutz
StV Matthias Jung
StV Sonya Can
StV Horst Schlesinger
StV Bodo Marsteller
StV Reiner Leidich
StV Jörg Buß
StV Ulrich Engel (ab TOP 3)
StV Michael Wagner
StV Samun Bulut
StV Gabriel Agirman
StV Markus Hutzfeld
StV Horst Biadala
StV Klaus-Dieter Gimbel
StV Dr. Ernst-Ulrich Huster
StV Hans Happel
StV Peter Alexander
StV Karl-Rainer Philipp
StV Wilken Gräf
StV Bernd Felde
StV Iris Kastner
StV Tobias Maschmann
StV Dominic Tamme
StV Horst-Erich Stumpf
StV Anja Schäfer
StV Fabian Schäfer
StV Jutta Boos
StV Wolfgang Kroll
StV Andreas Schuch
StV Ewald Seidler
StV Klaus Sommer
StV Ulrich Sann

Entschuldigt: StV Michael Lemcke
StV Eckart Hafemann
StV Simone van Slobbe-Schneider
StV Theresa Hollerith

vom Magistrat:

Bürgermeister Karl-Heinz Schäfer
Stadtrat Dr. Michael Mautner
Stadträtin Kristiane Neuhoff
Stadträtin Sabine Scheele-Brenne
Stadtrat Nohman Nohman
Stadtrat Udo Schöffmann
Stadtrat Tobias Slenczek
Stadtrat Reimar Stenzel

Entschuldigt: Erste Stadträtin Anja Sames-Postel
Stadtrat Arno Schäfer
Stadtrat Reinhard Peter

Schriftführer: Carsten Nowak

TAGESORDNUNG:

TOP 1 Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit

TOP 2 Feststellung der Niederschrift vom 27. April 2012

TOP 3 Antrag der Fraktionen SPD und Bündnis 90/Die Grünen vom 14.11.2011 betr. Erweiterung der Betreuung im Kindergarten Garbenteich - STV-DS-Nr.: 11/073;
Bericht des Bürgermeisters

TOP 4 Antrag der CDU-Fraktion vom 12.05.2011 betr. Einrichtung einer Häuserbörse - STV-DS-Nr. 11/022;
Bericht des Bürgermeisters

TOP 5 Antrag der CDU-Fraktion vom 12.05.2011 betr. Energiesicherheit für die Bürger - STV-DS-Nr. 11/023;
Bericht des Bürgermeisters

TOP 6 Antrag der Fraktionen SPD und Bündnis 90/Die Grünen vom 10.08.2011 betr. Analyse über die regionalen Potenziale zur Gewinnung regenerativer Energien - STV-DS-Nr. 11/045;
Bericht des Bürgermeisters

TOP 7 Antrag der Fraktionen SPD und Bündnis 90/Die Grünen, eingegangen am 17.08.2011 betr. Förderung der Energiewende durch Energieeffizienzsteigerung und Energiesparmaßnahmen in kommunalen Einrichtungen - STV-DS-Nr. 11/046;
Bericht des Bürgermeisters

TOP 8 Beratung und Beschlussfassung über den Antrag der CDU-Fraktion vom 11.05.2012 betr. Feuerwehrgerätehaus Grüningen
STV-DS-Nr. 11/109

TOP 9 Beratung und Beschlussfassung über den Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 13.05.2012 betr. Beitritt zur Meldeplattform Radverkehr
STV-DS-Nr. 11/110

TOP 10 Beratung und Beschlussfassung über den Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 11.05.2012 betr. Änderung des Bebauungsplanes „Langwiese“ in Holzheim
STV-DS-Nr. 11/111

TOP 11 Beratung und Beschlussfassung über den Antrag der CDU-Fraktion vom 12.03.12 betr. Erschließung und Vermarktung von Baugebieten
(voraussichtlich nicht öffentlich)
STV-DS-Nr. 11/099

TOP 12 Mitteilungen

TOP 13 Anfragen

TOP 1 Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit

Stadtverordnetenvorsteher Kandel eröffnet die Sitzung und stellt ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit fest. Er begrüßt die Stadtverordneten, die Magistratsmitglieder, die Zuhörer und die Presse.

Anschließend nimmt er die Gelegenheit wahr und gratuliert den Stadtverordneten Peter Alexander, Samun Bulut, Ulrich Sann, Fabian Schäfer, Jutta Boos und Andreas Schuch nachträglich zum Geburtstag.

Bürgermeister Schäfer gibt im Namen des Wahlleiters der Stadt Pohlheim bekannt, dass an die Stelle der Stadtverordneten Ann-Kristin Briegel, die ihr Mandat niedergelegt habe, entsprechend der gesetzlichen Vorschriften vom Wahlergebnis der SPD Frau Anja Schäfer in die Stadtverordnetenversammlung nachrücke.
Er dankt Frau Briegel für die geleistete Arbeit und heißt Frau Schäfer namens des Magistrates herzlich willkommen.

Stadtverordnetenvorsteher Kandel begrüßt ebenfalls Frau Schäfer in den Reihen der Stadtverordnetenversammlung und wünscht gute Zusammenarbeit.

Er berichtet, der Ältestenrat habe zur zügigeren Abwicklung der Tagesordnung folgende Zuordnung festgelegt:

Teil A (Punkte ohne Aussprache): TOP 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 und 10.

StV Alexander beantragt, die Beratung und Beschlussfassung zu TOP 11 in nicht öffentlicher Sitzung durchzuführen.

Über den Antrag wird wie folgt abgestimmt:

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit beschlossen
20 Ja-Stimmen (13 SPD, 2 Grüne, 4 FW, 1 FDP)
12 Nein-Stimmen (12 CDU)

Stadtverordnetenvorsteher Kandel teilt mit, dass TOP 11 nach 12 und 13 behandelt werde.

TOP 2 Feststellung der Niederschrift vom 27. April 2012

Gegen die Niederschrift vom 27. April 2012 werden keine Einwände erhoben. Sie gilt somit als festgestellt.

StV Engel ist im Sitzungssaal anwesend.

TOP 3 Antrag der Fraktionen SPD und Bündnis 90/Die Grünen vom 14.11.2011 betr. Erweiterung der Betreuung im Kindergarten Garbenteich - STV-DS-Nr.: 11/073;
Bericht des Bürgermeisters

Bürgermeister Schäfer berichtet ausführlich über den Sachstand der Erweiterung des Betreuungsangebotes im Kindergarten Garbenteich.

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt den Bericht zur Kenntnis. Der Antrag hat damit Erledigung erfahren.

TOP 4 Antrag der CDU-Fraktion vom 12.05.2011 betr. Einrichtung einer Häuserbörse - STV-DS-Nr. 11/022;
Bericht des Bürgermeisters

Bürgermeister Schäfer berichtet eingehend über das Ergebnis der Einrichtung einer Häuserbörse.

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt den Bericht zur Kenntnis. Der Antrag hat damit Erledigung erfahren.

TOP 5 Antrag der CDU-Fraktion vom 12.05.2011 betr. Energiesicherheit für die Bürger - STV-DS-Nr. 11/023;
Bericht des Bürgermeisters

Bürgermeister Schäfer berichtet ausführlich über das breit gefächerte Themenfeld.

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt den Bericht zur Kenntnis. Der Antrag hat damit Erledigung erfahren.

TOP 6 Antrag der Fraktionen SPD und Bündnis 90/Die Grünen vom 10.08.2011 betr. Analyse über die regionalen Potenziale zur Gewinnung regenerativer Energien - STV-DS-Nr. 11/045;
Bericht des Bürgermeisters

Bürgermeister Schäfer verweist auf seine Ausführungen zu TOP 5 und trägt einige Ergänzungen vor.

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt den Bericht zur Kenntnis. Der Antrag hat damit Erledigung erfahren.

TOP 7 Antrag der Fraktionen SPD und Bündnis 90/Die Grünen, eingegangen am 17.08.2011 betr. Förderung der Energiewende durch Energieeffizienzsteigerung und Energiesparmaßnahmen in kommunalen Einrichtungen - STV-DS-Nr. 11/046;
Bericht des Bürgermeisters

Bürgermeister Schäfer erstattet einen ausführlichen Bericht.

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt den Bericht zur Kenntnis. Der Antrag hat damit Erledigung erfahren.

Bürgermeister Schäfer verneint mit dem Hinweis auf die derzeitige Arbeitsbelastung des betreffenden Mitarbeiters die Nachfrage des StV Lutz, ob inzwischen gemäß Antrag ein Bediensteter zur Steigerung der verwaltungsinternen Kompetenz geschult worden sei.

StV Leidich fragt in diesem Zusammenhang nach dem Sachstand der Stellenbesetzung einer/eines Bauingenieurin/es in der Bauverwaltung.
Bürgermeister Schäfer führt aus, dass die erforderlich Haushaltsgenehmigung noch nicht vorliege und damit keine Handlungsmöglichkeit gegeben sei. Ergänzend verweist er auf die Konsolidierungsauflagen.

TOP 8 Beratung und Beschlussfassung über den Antrag der CDU-Fraktion vom 11.05.2012 betr. Feuerwehrgerätehaus Grüningen
STV-DS-Nr. 11/109

Stadtverordnetenvorsteher Kandel teilt mit, dass der Stadtverordnetenversammlung ein Antrag der CDU-Fraktion vom 11. Mai 2012 sowie ein Ergänzungsantrag der SPD-Fraktion vorliege und erteilt zunächst der CDU-Fraktion das Wort.

StV Marsteller trägt folgenden Antrag der CDU-Fraktion vor:

„Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

1. Der Magistrat wird beauftragt über die Notwendigkeit und den Sachstand der Planungen für ein Feuerwehrgerätehaus in Grüningen zu berichten.

2. Vor einem Bericht durch den Magistrat ist im Ausschuss BSU und HFA (gemeinsame Sitzung) das durch die Fachschule für Bautechnik aus Alsfeld erstellte Modell für eine Feuerwache hinter der Limeshalle vorzustellen.“

StV Marsteller begründet den Antrag und bittet um Verweisung des Antrages in den Ausschuss für Bauen, Stadtentwicklung und Umwelt sowie den Haupt- und Finanzausschuss.

StV Philipp stellt seitens der SPD-Fraktion folgenden Ergänzungsantrag:

„Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen,

Bevor über den Antrag der CDU-Fraktion beraten und abgestimmt wird, wird der Magistrat beauftragt, in gemeinsamen Veranstaltungen mit Mitgliedern des Haupt- und Finanzausschusses, Mitgliedern des Wehrführerausschusses und dem Stadtbrandinspektor über künftige Strukturen des Feuerwehrwesens in Pohlheim zu beraten und eine Empfehlung für die Stadtverordnetenversammlung zu beschließen. Bis zum Vorliegen von Ergebnissen dieses Gremiums bleibt der Antrag der CDU-Fraktion im Geschäftsgang."

StV Philipp begründet den Antrag und bittet um Verweisung des Antrages in den Ausschuss für Bauen, Stadtentwicklung und Umwelt sowie den Haupt- und Finanzausschuss.

StV Jung bittet den Stadtverordnetenvorsteher um Prüfung, ob ein Ergänzungsantrag zu einem bereits verwiesenen Antrag gestellt werden dürfe.

Stadtverordnetenvorsteher Kandel sagt Überprüfung zu.

TOP 9 Beratung und Beschlussfassung über den Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 13.05.2012 betr. Beitritt zur Meldeplattform Radverkehr
STV-DS-Nr. 11/110

Der Stadtverordnetenversammlung liegt folgender gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 13. Mai 2012 vor:

„Die Stadtverordnetenversammlung beschließt den Beitritt der Stadt Pohlheim zur Meldeplattform Radverkehr.

Der Magistrat wird beauftragt, der im April 2010 vom Land Hessen, den Landkreisen des Rhein-Main-Gebietes und den kreisfreien Städten der Region gegründeten Einrichtung beizutreten."

Nach Antragsbegründung durch StV Kroll wird über den Antrag wie folgt abgestimmt:

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

TOP 10 Beratung und Beschlussfassung über den Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 11.05.2012 betr. Änderung des Bebauungsplanes „Langwiese" in Holzheim
STV-DS-Nr. 11/111

Der Stadtverordnetenversammlung liegt folgender gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 11. Mai 2012 vor:

„Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der noch nicht veröffentlichte Bebauungsplan „Langwiese“ im Stadtteil Holzheim wird abgeändert. In direkter Nähe zum Kreisel wird eine circa 5.000 m² große Mischgebietsfläche ausgewiesen, die der Nahversorgung von Pohlheim-Süd dienen soll. Das gesamte Baugebiet wird verbindlich (Anschlusszwang) mit Fernwärme versorgt. Dazu wird ein Blockheizkraftwerk errichtet. Im Bebauungsplan wird folgende Klausel normiert: Sollte in einem Zeitraum (von Beginn der Erschließung des 1. Bauabschnittes an gerechnet) von drei Jahren kein Betreiber eines Nachversorgungsmarktes gewonnen werden, sind die Mischgebietsflächen für Wohnhausbebauung vorzusehen.
Der Magistrat wird angewiesen, das Erforderliche zu veranlassen.“

StV Sommer begründet den Antrag und bittet um Verweisung des Antrages in den Ausschuss für Bauen, Stadtentwicklung und Umwelt sowie den Haupt- und Finanzausschuss.

TOP 12 Mitteilungen

12.1 Mitteilung 1

Stadtverordnetenvorsteher Kandel nimmt Bezug auf die von der Stadtverordnetenversammlung beschlossene Resolution zur Außensportanlage der Adolf-Reichwein-Schule und verliest ein Schreiben des Schuldirektors.
Das Schreiben ist der Niederschrift als Anlage 1 beigefügt.

12.2 Mitteilung 2

Stadtverordnetenvorsteher Kandel nimmt Bezug auf die von der Stadtverordnetenversammlung beschlossene Resolution zur Mittelausstattung des Öffentlichen Personennahverkehrs in Hessen und verliest ein Schreiben des Ministerpräsidenten des Landes Hessens.
Das Schreiben ist der Niederschrift als Anlage 2 beigefügt.

12.3 Mitteilung 3

Bürgermeister Schäfer teilt mit, dass die Fraktionsvorsitzenden einen vom Hessischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Landesentwicklung erstellten Flyer zum Projekt „Nachhaltiges Flächenmanagement“ erhalten haben.

12.4 Mitteilung 4

Bürgermeister Schäfer informiert über die Eröffnung der 38. Kunstausstellung am Dienstag, 19. Juni 2012, 19:00 Uhr im Foyer des Rathauses und lädt herzlich zum Besuch ein.

12.5 Mitteilung 5

Bürgermeister Schäfer berichtet, dass am 15. Juni 2012 ein Kooperationsvertrag für Sozialarbeit an Schulen für Langgöns, Linden und Pohlheim mit dem Landkreis

Gießen geschlossen werde. Daran beteiligt seien die Grundschulen, die Adolf-Reichwein-Schule, der Caritas-Verband und der Landkreis Gießen.
Dadurch erfahre die von der Stadt Pohlheim vor Jahren initiierte Schulsozialarbeit Fortsetzung.

12.6 Mitteilung 6

Bürgermeister Schäfer nimmt Bezug auf die schriftliche Anfrage der FW-Fraktion vom 14. Mai 2012 betr. Auswirkungen durch Tariferhöhungen sowie durch die Auflagen des Regierungspräsidenten (Erhöhung der Kreisumlage) und beantwortet diese ausführlich.

TOP 13 Anfragen

13.1 Anfrage 1

StV Alexander nimmt Bezug auf den im Ortsbeirat Garbenteich einstimmig beschlossenen Antrag hinsichtlich der Wegebefestigung zum Bahnhof in Garbenteich sowie einem veränderten Zugang zu diesem Bahnhof und stellt folgende Anfragen:

1. Ist inzwischen Kontaktaufnahme mit der DB AG erfolgt, um deren Zustimmung für die Veränderungen beim Zugang zum Bahnhof zu erhalten?

2. Falls Kontaktaufnahme erfolgt ist, bitten wir deren Ergebnis vorzutragen. Bei Ablehnung durch die DB AG wird um deren ablehnenden Schriftsatz gebeten. Bei Zustimmung bitten wir um Mitteilung, wann die Durchführung der Maßnahmen beabsichtigt ist.

Bürgermeister Schäfer sagt Beantwortung zu.

13.2 Anfrage 2

StV Lutz nimmt Bezug auf die Bereitstellung von Informationen über das geplante Abwassersplitting, lobt den hierzu erstellten Flyer und fragt, ob dieser im Internet veröffentlicht werde.

Bürgermeister Schäfer führt aus, dass die Veröffentlichung im Internet vorgesehen sei.
StV Sommer ergänzt, dass diese bereits auf der Homepage der Stadt Pohlheim einsehbar sei.

13.3 Anfrage 3

StV Leidich nimmt Bezug auf den Beschluss der Stadtverordnetenversammlung vom 2. März 2012, wonach 5.200 € an die Betreuungsvereine auszuzahlen seien. Aus einem Pressebericht habe er entnommen, dass der Betreuungsverein Hausen diesen Zuschuss noch nicht erhalten habe. Er fragt, wann die Vereine mit der Mittelausschüttung rechnen könnten.

Bürgermeister Schäfer teilt mit, dass die Vollzugsanordnung ergangen sei.

13.4 Anfrage 4

Auf Nachfrage des StV Jung teilt Bürgermeister Schäfer mit, dass Ergebnisse der Befragung der Pohlheimer Tagesmütter und privaten Kindergruppen – wie beschlossen - in der Juni-Sitzung erfolge.

13.5 Anfrage 5

StV Marsteller bezieht sich auf die entsprechenden Beschlussfassungen über die Einrichtung eines Bolzplatzes im Stadtteil Grüningen und fragt nach dem Sachstand.
Bürgermeister Schäfer sagt Beantwortung zu.

Es erfolgt eine Sitzungspause von 21:00 Uhr bis 21:20 Uhr.
Danach wird Nicht-Öffentlichkeit der Sitzung hergestellt und wie folgt fortgesetzt:

TOP 11 Beratung und Beschlussfassung über den Antrag der CDU-Fraktion vom 12.03.12 betr. Erschließung und Vermarktung von Baugebieten (voraussichtlich nicht öffentlich)
STV-DS-Nr. 11/099

StV Biadala berichtet aus der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgende Beschlüsse:

<u>Baugebiet „Langwiese“, Holzheim</u>

1. Das Baugebiet „Langwiese“ wird als PPP-Projekt mit einem Investor durchgeführt.

2. Der Magistrat wird beauftragt, die notwendigen Vertragsverhandlungen zügig zu führen und vor einem Abschluss dem Haupt- und Finanzausschuss zur Entscheidung vorzulegen. Hierbei soll er ff. Eckpunkte berücksichtigen und möglichst geeignet vereinbaren:

   - Einkaufspreis : 17,00 €/qm
   - Verkaufspreis : Korridor/max-Preis nach Lage zwischen 125,00 €/qm und 140,00 €/qm
   - Strukturbeitrag : 10,00 €/qm Bauland
   - Energetische Gebietsversorgung
   - Übernahme sämtlicher Verwaltungs- und vorlaufenden Kosten der Stadt Pohlheim
   - Ausbau der Straßenbeleuchtung nach dem Stand der Technik mit LED
   - Verlegung von Leerrohren bzw. Glasfaserkabel zur Versorgung mit Breitband

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit beschlossen
20 Ja-Stimmen (13 SPD, 2 Grüne, 4 FW, 1 FDP)
13 Nein-Stimmen (13 CDU)

Stadtverordnetenvorsteher Kandel stellt die Öffentlichkeit her und teilt mit Hinweis auf § 52 Abs. 2 HGO das Ergebnis der Beschlussfassung mit.

Der Vorsitzende

Kandel
Stadtverordnetenvorsteher

Der Schriftführer

Nowak

Anlagen